



Associazione "Isola Pepe Verde" Via Cola Montano, 12 – 20159 Milano (MI) C.F. 97604170155
isolapepeverde@gmail.com – Tel. 3337865331
<https://isolapepeverde.wordpress.com/>
<http://www.facebook.com/pages/Isola-Pepe-Verde/125389367522362>

RELAZIONE delle attività di Isola Pepe Verde e nel Giardino Condiviso dalla stipula della Convenzione.

7 Maggio 2013: Stipula della **Convenzione** per realizzare il Giardino Condiviso in Via Pepe tra l'associazione Isola Pepe Verde e il **Comune di Milano**, Direzione del Settore Zona 9, per la durata di 1 anno prorogabile e solo nell'area recintata e dismessa di Via Pepe. <http://isolapepeverde.files.wordpress.com/2013/05/convenzione-ipv-pag1-9c1.pdf>

L'Associazione ha provveduto a riordinare e pulire l'area, metterla in sicurezza, renderla accessibile.

In data 12 Maggio 2013 si è tenuta una grande festa di inaugurazione del giardino.

A inizio Giugno 2013 l'Associazione ha provveduto ad installare delle cisterne per recuperare l'acqua piovana dalle grondaie poste sulle tettoie in lamiera. Attualmente non è stato possibile da parte del Comune provvedere ad un allacciamento idrico con acqua potabile in quanto il costo preventivato è risultato piuttosto alto. In Ottobre 2013 l'Associazione ha installato 3 pannelli fotovoltaici autonomi per la produzione di energia elettrica. Durante questo anno sono state messe a dimora più di 100 tra piante ornamentali, orticole e aromatiche su terra riportata e in cassoni di legno autocostituiti o contenitori di recupero. Il volume in muratura già presente è stato imbiancato e sistemato per poter accogliere le assemblee associative e piccoli attrezzi. Il giardino è stato aperto praticamente ogni giorno, vissuto dagli abitanti del quartiere e dalla cittadinanza, è stato interesse di occasioni di scambi e incontri culturali.

All'esterno è stata affissa una targa con il logo del Comune, il nome e le indicazioni del Giardino Condiviso, oltre una lavagna dipinta sul cancello che permette di segnalare orari, attività o messaggi da visitatori.

All'interno si trova un punto informativo e alcune regole del giardino condiviso, nonché una bacheca dove tenere conto delle attività previste e svolte. Nel 2013 quasi 200 persone che hanno visitato il giardino si sono iscritte all'Associazione. Si sviluppano gruppi di lavoro tra i soci volontari per mantenere e realizzare al meglio il progetto del giardino.

In dettaglio:

12 Maggio 2013: "Aprite Isola Pepe Verde" il quartiere Isola in festa per l'apertura del giardino condiviso.

Hanno partecipato durante la giornata **oltre 1.000 persone** e aderito 34 tra associazioni, commercianti e realtà del quartiere e della città, alcuni contribuendo anche in qualità di sponsor alla giornata. Si sono effettuate **pratiche di giardinaggio e di semina**, assemblaggio di cassoni per accogliere la terra, momenti di informazione sul **movimento degli orti e giardini comunitari di Milano, giochi** per bambini e ping pong, **pranzo** e rinfresco organizzato dagli abitanti, musica acustica con la **Banda di Fiati Rinascimentali Alberto Rossi, gruppo jazz** a cura di **PianoTerra Lab**, installazioni specifiche di artisti a cura di **Isola Art Center**, l'artista macedone **Nikola Uzunovski** insieme agli abitanti ha costruito **un'enorme nuvola e un "secondo sole" alimentato dal sole stesso**, energia elettrica grazie a **pannelli fotovoltaici**, banchetto libri. Hanno partecipato Consiglieri di Zona 9 e le Assessorate Daniela Benelli e Chiara Bisconti e l'ex Assessora Lucia Castellano.

Già dai primi giorni di apertura dopo l'inaugurazione, si **socializza** con nuove persone che iniziano a venire in giardino. Chi si rende attiva e collabora in diversi modalità: nel portare piante e mettendole a dimora, preparare i contenitori per la terra, curare e sistemare il verde, pulire, innaffiare, portare materiali da riutilizzare, creazioni artistiche ad hoc, fare due passi, chiacchiere e nuove amicizie, leggere, realizzare giochi per e con i bambini, pranzare insieme con il cibo preparato a casa, seminare ortaggi, dipingere, festeggiare compleanni, fare i compiti e tanto altro. In giardino **24 soci** volontari organizzano **turni di apertura**, in modo da poter assicurare nei mesi la vivibilità del giardino **tutti i giorni**, mattina e pomeriggio e per una media di almeno 5 ore al giorno, garantendo l'accessibilità e la cura delle piante anche in tutto il mese di **Agosto**. Nei primi 4 mesi più caldi (da metà Maggio a fine Settembre) si sono annoverate le presenze di ben **4.250 persone**, una media circa di 8 presenze la mattina e 25 il pomeriggio. Si sono svolti mediamente **1 pranzo condiviso a settimana** e 3 feste di compleanno al mese. Durante tutte le attività come ad es. le feste di compleanno, il giardino rimane **aperto e fruibile a tutti**; chi vuole festeggiare o fare attività in giardino può lasciare un'offerta volontaria all'associazione o regalare materiali utili anche ai bambini in giardino e collabora alla preparazione e pulizia. Oltre alle attività dei soci e le **operazioni quotidiane di manutenzione e miglioramento** per rendere le piante e il giardino sempre più fruibile, gradevole e agevole, si contano **visite** non solo

di semplici curiosi, ma anche di persone interessate in maniera professionale e culturale (almeno 1 visita alla settimana) a volte provenienti anche da iniziative simili all'estero.

Ai fini di assicurare la possibilità di collaborazione, partecipazione e coinvolgimento, le attività principali sono comunicate dall'associazione attraverso l'invio di email, pubblicazione sul blog e la pagina facebook, il passaparola e il volantinaggio. Su una lavagna dipinta sul cancello di accesso al giardino vengono segnalati orari e attività.

Qui a seguito sono indicati in dettaglio alcuni momenti creati sia spontaneamente dai fruitori del giardino sia su proposte di abitanti o organizzati dal gruppo dei soci. Sono evidenziati in grassetto le date delle attività organizzate dall'associazione. Le altre sono svolte e organizzate spontaneamente.

14 Maggio 2013: Alcuni genitori della scuola elementare fanno fare in giardino ai bambini i compiti d'inglese cantando.

15 Maggio 2013: 1° Assemblea aperta al quartiere all'interno del giardino, partecipata da 50 persone.

19 Maggio 2013: Giardinaggio, preparazione vasi per piante aromatiche.

22 Maggio 2013: 1° Schiscetta collettiva / Pranzo Condiviso per trascorrere la pausa pranzo nel nuovo giardino comunitario dell'Isola in compagnia. La proposta è nata durante la prima assemblea pubblica. L'appuntamento è diventato fisso, **ogni Martedì**, dopo la mattina di mercato all'Isola, è molto frequentato da chi lavora o da chi vive in quartiere. E' un bel momento di socialità. Nei primi mesi più caldi in giardino arrivano in media 15 persone al giorno con il proprio pasto e da condividere con gli altri.

23 Maggio 2013: La troupe televisiva di **laeffe Tv** per la **trasmissione "Orto e Mezzo"** visita il giardino e intervista l'associazione come testimonianza e movimento di cittadini che resiste alla cementificazione migliorando quello che già c'è salvaguardando il verde e l'identità locale.

24 Maggio 2013: I clown della **Scuola di Arti Circensi e Teatrali** di via Sebenico, fanno **visita** al giardino e rallegrano e animano i bambini e adulti presenti.

29 Maggio 2013: Laboratorio di pittura per bambini dai 4 ai 6 anni "Dipingi una Pianta".

1 Giugno 2013: Laboratorio collettivo di costruzione ecobox, sistemazione giardino, piantumazione, semina ortaggi.

2 Giugno 2013: **Festa compleanno** di una bimba abitante del quartiere con **pic nic** serale.

4 Giugno 2013: **Festa fine anno classi scuola materna** con **pic nic** serale.

7 Giugno 2013: Arrivo delle **cisterne** per raccogliere l'**acqua piovana** dalle tettoie, con capienza totale di 5.500lt acquistate dall'associazione con i fondi raccolti durante la festa di apertura.

8 Giugno 2013: Festa della Terra: una cooperativa di manutenzione verde dove lavora un abitante e genitore del quartiere ci regala un camion di terra. Durante la giornata della consegna abbiamo cominciato a riempire i cassoni e le aiuole. Sistemazione cisterne per il recupero di acqua piovana.

9 Giugno 2013: Incontro per far nascere una radio indipendente di Milano.

12 Giugno 2013: Preparazione di uno **schermo per proiezione** e nuove **panche di legno recuperate**, regalate da una società a seguito di un evento pubblico avvenuto nei Giardini "Indro Montanelli", Via Palestro.

13 Giugno 2013: Aperitivo e **Film "Olivados del Rio" documentario** su antichi mestieri praticati da discendenti di italiani che risiedono sul Rio de la Plata, con un forte legame con la madre terra. In collaborazione con le associazioni **Medionauta** e **Le Ali del Condor**.

15 Giugno 2013: Giornata Mondiale della Maglia in Pubblico, con **Isola Knit Café**. Durante la giornata le persone hanno realizzato all'uncinetto dei copri vaso poi regalati e utilizzati in giardino.

17 Giugno 2013: **Festa di compleanno** di un bimbo di 6 anni abitante del quartiere.

20 Giugno 2013: **Festa di fine anno** di una classe e genitori della **scuola elementare** Confalonieri.

21 Giugno 2013: **Festa di fine anno** dell'**Orchestra dei genitori e bambini** della scuola elementare Confalonieri. Per l'occasione hanno fatto un concerto acustico e cena.

22 Giugno 2013: Laboratorio collettivo con costruzione cassoni per la terra, sistemazione terra aiuole, piantumazioni. **Festa di compleanno** di un socio abitante.

23 Giugno 2013: 2° Incontro Radio indipendente.

30 Giugno 2013: Aperitivo e presentazione del libro "Fight Specific Isola", con l'associazione **Isola Art Center** e la libreria **Isola Libri**.

3 Luglio 2013: Aperitivo organizzato da **Garibaldi Isola Partecipata** a seguito di passeggiata nel quartiere. **2° Assemblea aperta** al quartiere di Isola Pepe Verde.

5 Luglio 2013: Dipinto murale collettivo con abitanti promosso da artisti con Isola Art Center.

6 Luglio 2013: Vincita concorso "Insieme per il nostro quartiere" promosso da **Brico Center**. I clienti e il negozio di Via Farini premiano Isola Pepe Verde come miglior progetto proposto su 5 e Brico Center fornirà aiuto e alcuni materiali utili per la realizzazione del progetto del giardino condiviso.
Primo raccolto di alcuni ortaggi coltivati.

7 Luglio 2013: **Intervista** per una tesi di laurea su giardini condivisi di una studentessa dell'**Università di Bolzano**. Ritrovo in giardino per partecipazione di Isola Pepe Verde alla **fiesta** degli **Orti e Giardini Condivisi** dell'area Milanese al Libero Orto dell'Ex O.P. Paolo Pini.

10 Luglio 2013: **Sopralluogo** del **Comune** Settore arredo urbano e verde per verifica eventuale **allacciamento idrico**. Visita da parte dell'associazione **Il Giardino degli Aromi Onlus**.

13 Luglio 2013: **Festa di compleanno** di una bimba abitante.

17 Luglio 2013: **Visita** e intervista con una studentessa del corso di laurea magistrale in Scienze Ambientali dell'**Università Pisa** e ricercatrice all'Università di Rotterdam sulla sostenibilità ambientale.

18 Luglio 2013: **Visita** di Debra Solomon, animatrice della rete olandese **URBANIAHOEVE** per l'agricoltura urbana e la riconsiderazione dello spazio pubblico come luogo naturale, ecologico, sociale e nutrizionale.
Festa di compleanno di un socio abitante.

20 Luglio 2013: **Intervista** per documentario video su orti e giardini comunitari urbani Milanesi, a cura di **Noolyta**.

23 Luglio 2013: Visita, durante il pranzo condiviso del martedì, di **Paolo Buggiani**, artista ottantenne famoso all'estero per le sue performance di arte di strada e con le sue sculture di fuoco.

24 Luglio 2013: Invito pubblico a portare acqua anche per le piante quando si viene in giardino. Le persone rispondono lasciando bottiglie d'acqua e collaborando all'innaffiature serali.
Intervista rilasciata a **WWF Lombardia**.

26 Luglio 2013: Aperitivo con **cena** delle **famiglie** della scuola elementare rimaste a Milano per l'estate.

27 Luglio 2013: Laboratorio con realizzazione ecobox per i nuovi ortisti.

31 Luglio 2013: Sopralluogo per creare un area dedicata alle attività dei bambini.

1 Agosto 2013: **Festa di Compleanno** di un socio abitante.

9 Agosto 2013: **Sopralluogo** del **Comune** Settore arredo urbano e verde e MM per eventuale **allacciamento idrico**.

10 Agosto 2013: **Visita** di una ricercatrice per il progetto **URBES: progetto di ricerca** triennale finanziato da BiodivERsA e finalizzato a colmare il divario di conoscenze sui legami tra urbanizzazione, servizi ecosistemici e biodiversità. Analizza aspetti socio-ecologici di alcune città europee con l'obiettivo di sviluppare delle azioni strategiche che possano supportare lo sviluppo sostenibile delle città e di informare la pubblica amministrazione ed i decisori pubblici dell'importanza di sostenere e supportare le iniziative cittadine che incrementano la sostenibilità ambientale.

12 Agosto 2013: Messa a punto grondaie e cisterne raccolta acqua.

24 Agosto 2013: Visita di Officina Ciclante.

25 Agosto 2013: **Visita** di un rappresentante di **Friends of the Earth** Germania.

6 Settembre 2013: **Visita** di uno dei coordinatori di **"Coltivando-L'orto conviviale del Politecnico"**.

10 Settembre 2013: **Festa di compleanno** bimba abitante.

11 Settembre 2013: Incontro del **GAS Arcipelago**.

12 Settembre 2013: Incontro della rete dei redattori precari.

14 Settembre 2013: Un socio conclude in giardino una **visita guidata** in bici al quartiere.

16 Settembre 2013: **Festa di compleanno** di un bimbo abitante.

20 Settembre 2013: A seguito della vincita del concorso "Insieme per il nostro quartiere", **Brico Center** di Via Farini ci **consegna** serre, attrezzi e materiali utili al giardino che si iniziano a sistemare collettivamente durante la giornata.

21 Settembre 2013: **Visita** di un botanico volontario di **Cascina Bollate**, della casa di reclusione di Milano-Bollate, che lascia in regalo dei semi.

24 Settembre 2013: **Visita** per una tesi di laurea.

25 Settembre 2013: Una impresa di ristrutturazioni di zona ci consegna e regala delle assi di legno utili.

26 Settembre 2013: Incontro dei soci per preparazione feste previste e manutenzione collettiva del giardino.

28 Settembre 2013: Prime riprese di un **documentario** video sugli orti comunitari a Milano, a cura di Noolyta.

29 Settembre 2013: **Festa di compleanno** bimba abitante.

6 Ottobre 2013: In occasione di **Isola Kids Festival**, con Azienda Nauturaviva **fa festa "Spiga e Farina": laboratorio** per imparare come si fa la battitura, pulitura e macina del **grano**. Nonostante la pioggia vi partecipano 30 bambini e 100 persone. Si conclude con una merenda e la **festa di Battesimo** di un bimbo figlio di soci.

12 Ottobre 2013: "**Festa Solare**": Isola Pepe Verde in collaborazione con Ecorisoluzioni **installa il 1° impianto fotovoltaico in autonomia nel centro di Milano**. Durante la festa: laboratorio gratuito su energie rinnovabili, pranzo, musica suonata da abitanti adulti e bambini del quartiere con musicisti di Isola Art's Club Band, preparazione cassette terra e interrimento bulbi tulipani con i bambini, banchetto libri. Partecipazione di circa 500 persone, tra le quali la **vice Sindaco e Assessore** del Comune di Milano che per l'occasione si iscrive all'associazione.

18 Ottobre 2013: **Festa compleanno** bimba abitante.

19 Ottobre 2013: Inizio sistemazione impianto elettrico.

20 Ottobre 2013: Sessione gratuita mattutina di **Tai-Chi**.

"Ab-Out Milano" **mostra** fotografica: 4 giovani fotografi durante il pomeriggio raccontano la propria città, Milano, con scatti fotografici nell'atmosfera del giardino.

26 Ottobre 2013: Manutenzione collettiva del giardino. Inizio sistemazione di un area adibita a **falegnameria**, utile alla costruzione degli ecobox e lavorazione legno. Pulitura e **imbiancatura** del locale in muratura, dipinto murale, lavori per l'**impianto elettrico, orto e giardino, giochi**. Passaggio in giardino di una ventina di ciclisti in **visita ai luoghi speciali** di Milano.

27 Ottobre 2013: **Festa di compleanno** di un socio abitante.

5 Novembre 2013: Riprese video con intervista per un **documentario** sugli orti e giardini condivisi di Milano e Berlino a cura di Salvatore Laforgia e Paola Longo. **Intervista a Router Radio** per la trasmissione **Orto di Mare**.

9 Novembre 2013: Sopralluogo di un botanico e ortista del Libero Orto del Ex O.P. Paolo Pini, per eventuali potature da effettuare a fine inverno. **Riunione** insieme a famiglie del quartiere per migliorare l'**area gioco** per i bimbi.

10 Novembre 2013: Soci di Isola Pepe Verde invitano e partecipano alla passeggiata e pulizia del **Parco POP** di Via Bovisasca, promosso da Seminatori di Urbanità a difesa dalle edificazioni del parco e area ex pioppeto al quartiere Bovisasca.

16 Novembre 2013: L'agronoma Mariella Bussolati autrice di **Orto Diffuso** tiene un corso di orto sul balcone al **WWF Lombardia**. Durante la **visita in bici agli orti condivisi milanesi** ha accompagnato gli studenti a visitare il nostro giardino **a dimostrazione e come esempio pratico** di come si può fare un orto in cassone e sacchi in mancanza di terreno adatto e come recuperare l'acqua piovana per l'irrigazione.

21 Novembre 2013: **Visita** al giardino da parte del Dott. Seris, **Direttore di Settore Zona 9** del Comune di Milano.

22 Novembre 2013: **laeffe Tv** manda in onda durante la trasmissione **"Orto e Mezzo"** le interviste e le riprese effettuate a Isola Pepe Verde. Visita e **intervista** per un articolo del Master della **Scuola di Giornalismo Walter Tobagi**.

23 Novembre 2013: **Riunione** insieme a famiglie del quartiere per migliorare l'**area gioco** per i bimbi.

24 Novembre 2013: In occasione di Isola Indoor Market c/o Circolo ARCI Metissage di Via De Castillia, gli ospiti del brunch vengono invitati e accompagnati a passeggiare in giardino.

27 Novembre 2013: Ricevimento in omaggio dal giardino di un privato di 30 piante ibiscus. Manutenzioni delle piante.

30 Novembre 2013: Inizio sistemazione di una zona gioco bimbi al coperto. Manutenzioni invernali delle piante.

1 Dicembre 2013: Piantumazione nuovi Ibiscus nella "striscia". Creazione di un piccolo fornetto/barbeque mobile.

2 Dicembre 2013: Collasso del muro di vecchi mattoni confinante l'area gatti, sopralluogo dell'associazione.

7 Dicembre 2013: Proseguono i lavori per area bimbi e le manutenzioni invernali delle piante. Si recuperano alcuni dei mattoni del muro collassato che possono venire utili per bordi di aiuole.

Visite tra cui **Associazione Piano-TERRA ex orto didattico** della scuola di Via Oglio a Corvetto e **studenti NABA**.

13 e 14 Dicembre 2013: Durante le 2 giornate nel giardino condiviso si è svolto il laboratorio partecipato di idee e di sintesi e aperto ai cittadini a tema il "Cavalcavia Bussa, da margine a centralità locale-Muoversi tra lo scalo Farini e il Bussa", a cura del Prof. Giulio Ernesti e degli studenti in Laurea Magistrale in Pianificazione e politiche per la città, il territorio e l'ambiente - Dipartimento di progettazione e pianificazione in ambienti complessi dell'**Università IUAV di Venezia**.

19 Dicembre 2013: Inserimento del Giardino Condiviso Isola Pepe Verde nelle mappe guida **Jeco Guides** con **EUMM** Ecomuseo Urbano Metropolitan Milano Nord.

31 Dicembre 2013: In foto di copertina e nell'articolo "I giardini fai da te in centro città" nel nr. di Dicembre del Mensile del Master della Scuola di giornalismo Walter Tobagi dell'Università degli Studi di Milano.

1 Gennaio 2014: Primo pranzo condiviso del nuovo anno in giardino.

6,7,8,9 Gennaio 2014: Sradicamento e messa a dimora di diverse piante regalate da un abitante.

11 Gennaio 2014: Video intervista per un documentario del Master della scuola di giornalismo Walter Tobagi dell'Università degli Studi di Milano. Recupero mattoni del vecchio muro.

12 Gennaio 2014: Visite di un collettivo artistico per il laboratorio curato dall'artista sudafricana Kyla Davis sul territorio cittadino e le relazioni tra l'uomo e l'ambiente circostante.
Recupero mattoni del vecchio muro e manutenzione invernale piante.

19 Gennaio 2014: **Assemblea annuale** dell'Associazione Isola Pepe Verde.

20 Gennaio 2014: Su invito dell'Assessore all'Urbanistica e Vice Sindaco Ada Lucia De Cesaris incontro informativo in Comune in rif. ai prossimi Bandi di concorso di progettazione per il Centro Civico e il Cavalcavia Bussa.

28 Gennaio 2014: Video intervista a conclusione documentario del Master della scuola di giornalismo Walter Tobagi. Manutenzione piante per eventuale nevicata.

29 Gennaio 2014: Accolto un Olivo proveniente dal LUA-Laboratorio Urbano Aperto di San Cassiano, Lecce portato da 2 abitanti del quartiere. Intervista rilasciata ad una studentessa cinese, Laureata in Pianificazione Urbanistica, per il Master sui giardini urbani. Manutenzione piante per eventuale nevicata.